

# Topfield TF6000PVR ES

## Красота внутри и с наружи



*Телевидение высокой чёткости начало свой торжествующий парад победы. Но если Вы посмотрите на статистику от [www.SatcoDX.com](http://www.SatcoDX.com), Вы увидите неутешительную действительность: например на HOTBIRD 13°В.Д. есть всего 29 каналов HDTV по сравнению с громадным количеством 1355 каналов SDTV в стандарте PAL. Для этого есть много причин, но главным образом причины финансового толка; ширина пропускаемая полосы частот дорогостоящая и если поставщик уже предлагает обслуживание в SDTV, он только предлагает HDTV как дополнительную особенность. Для конечного пользователя это означает что, несмотря на наличие современного плоского телевизионного экрана, он будет все еще наблюдать каналы SDTV и если у вас большой телевизор, качество изображения не может быть настолько хорошим.*



Эта проблема была признана южнокорейским изготовителем Topfield. Они придумали очень умное решение с их новым TF6000PVR ES. Он очень схож с TF6000PVRE за исключением одной решающей особенности: устройства преобразования видео (upscaler). Устройство преобразования видео (upscaler) берет поступающий сигнал и увеличивает его разрешение, интерполируя недостающие пиксели таким образом, что больше нет никакого растра, что было бы неизбежно при простом увеличении разрешения. Мы намеривались провести этот приемник через полный тест, чтобы увидеть, насколько в действительности хорошо работала эта особенность. Когда мы открыли коробку, мы заметили, что ресивер TF6000PVR ES не столь же широк, как ожидалось. В то время как его предшественник модель TF6000PVRE совместима со стойкой шириной 43 см, TF6000PVR ES



оказался шириной 38 см. Но меньший размер не повлиял на его элегантность. В центре передней панели - очень легкий для чтения алфавитно-цифровой знакосинтезирующий дисплей (VFD); рядом с ним три кнопки для управления приёмником при отсутствии пульта дистанционного управления.

Четыре кнопки для контроля громкости и переключения каналов помещены в форму серебристого круга. Это вместе с подсвеченной синим светом кнопкой дежурного режима придаёт ему весьма внушительный вид. Позади откидной створки справа стороны можно отыскать два слота модулей условного доступа (CI) для приема платного телевидения (PayTV). Слоты могут принимать все типовые модули, такие как IrDeto, Viaccess, Seca, Conax, Nagravision или Cryptoworks и работают вместе без каких либо проблем. Так как мы и ожидали, задняя панель TF6000PVR ES блистает разнообразием соединительных возможностей. В дополнение к спутниковым РЧ входам имеется два петлевых выхода из двух тюнеров, также найдется HDMI выход, два соединителя Scart, три RCA выхода для видео и звуковые стерео выходы, выход S-видео, оптический выход цифровой звукозаписи, USB 2.0 гнезда и последний, но не последний по важности в списке интерфейс Ethernet.

Хотя не используемый слишком часто в эти дни, интерфейс RS-232 - тем не менее, также доступен для подсоединения к ПК.

Предлагаемое дистанционное управление очень приятно

располагается в Вашей руке и должным образом помечены все кнопки в пределах легкой досягаемости. И, подобно непосредственно приемнику, нам также понравилось мастерство дистанционного управления. Пользовательское руководство, как и ожидалось от Topfield, написано очень ясно, достаточно иллюстрировано там, где это необходимо, быстро и в несложной манере отвечает на любые вопросы, которые могли возникнуть при использовании приемника.

## Повседневное Использование

После первоначального включения приемника, новый ресивер от Topfield показывает Главное меню и таким образом требует, чтобы пользователь настроил устройство его специфическим потребностям, как например соответствию его антенной системе, перед тем как использовать его в первый

**TELE-satellite World** [www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ara/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ara/topfield.pdf</a>
Indonesian	Indonesia	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bid/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bid/topfield.pdf</a>
Bulgarian	Български	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bul/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bul/topfield.pdf</a>
Czech	Česky	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ces/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ces/topfield.pdf</a>
German	Deutsch	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/deu/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/deu/topfield.pdf</a>
English	English	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/eng/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/eng/topfield.pdf</a>
Spanish	Español	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/esp/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/esp/topfield.pdf</a>
Farsi	فارسی	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/far/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/far/topfield.pdf</a>
French	Français	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/fra/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/fra/topfield.pdf</a>
Greek	Ελληνικά	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hel/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hel/topfield.pdf</a>
Croatian	Hrvatski	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hrv/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hrv/topfield.pdf</a>
Italian	Italiano	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ita/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ita/topfield.pdf</a>
Hungarian	Magyar	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/mag/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/mag/topfield.pdf</a>
Mandarin	中文	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/man/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/man/topfield.pdf</a>
Dutch	Nederlands	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ned/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ned/topfield.pdf</a>
Polish	Polski	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/pol/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/pol/topfield.pdf</a>
Portuguese	Português	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/por/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/por/topfield.pdf</a>
Russian	Русский	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/rus/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/rus/topfield.pdf</a>
Swedish	Svenska	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/sve/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/sve/topfield.pdf</a>
Turkish	Türkçe	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/tur/topfield.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/tur/topfield.pdf</a>

Available online starting from 30 January 2009

раз. Нет никакого помощника установки, но в действительности в этом действительно нет необходимости, начиная со структуры меню Topfield, которое очень логично устроено, так что даже новичок будет способен легко получить повсеместный доступ.

Первым делом нужно настроить язык экранной графики в параметрах настройки системы. TF6000PVR ES поставляется с внушительным

выбором языков: Немецкий, Английский, Французский, Испанский, Арабский, Греческий, Турецкий, Датский, Шведский, Норвежский, Голландский, Польский, Персидский, Финский, Чешский и Болгарский язык. Как только сделан одноразовый выбор языка, пользователь может перейти дальше к индивидуальным пунктам меню. Точно так же как любой спутниковый приемник TF6000PVR ES может



Приятно скомпонованное главное меню TF6000PVR ES



устанавливать время автоматически через спутник. В отличие от большинства моделей конкурентов, Topfield обеспечивает ряд различных возможностей установки. Например, источник настройки времени может быть ограничен зашифрованными каналами или даже индивидуальными приемопередатчиками.

К сожалению, эта особенность – требует понимания того, что много поставщиков кроме основных компонентов непосредственного телевизионного вещания (DTH) не обязательно включают правильное время в свои трансляции, таким образом, снабжая приемник неправильной информацией о времени. Даже стандартное время и летнее время могут быть активизированы или деактивированы нажатием одной кнопки; Вы больше не должны волноваться о соответствии Гринвичу. Конечно, время и дата также могут быть установлена вручную. TF6000PVR ES работает с часами реального времени – он держит правильное время даже после отключения электричества и, в отличие от других приемников, все еще автоматически начнет запись по таймеру после отключения от электричества.

Благодаря интегрированному масштабирующему устройству TF6000PVR ES идеально подходит для использования с современными телевизионными плоскими экранами. Ресивер имеет

интегрированный выход HDMI, с которого приемник может отдавать новообращенный сигнал видео – 576р, или 720р, 1080i. Чтобы сделать это еще легче, пользователь может произвести эти регулировки, используя специализированную кнопку непосредственно на дистанционном управлении, не имея необходимости пробиваться через несколько страниц меню. Если Вы все еще хотите присоединить новый ресивер Topfield к Вашему телевизору с входами Scart, у Вас есть в распоряжении RGB, CVBS, S-видео или YUV. Отображение картинки может быть установлено как 4:3, так же как и 16:9. Дополнительные способы отображения доступны для формата 4:3, при просмотре на телевизоре 16:9.

PAL и NTSC поддерживаются, через автоматическое переключение между ними так, чтобы американский телевизионный прием в Европе и наоборот не был проблемой вообще. Благодаря интегрированному перемасштабирующему устройству также возможно приспособить размер изображения +/-20 %, чтобы изображение могло быть отлично подобрано к любому телевизору, который используется. Как только позаботились обо всех параметрах настройки, приемник окажется совместимым с существующей антенной системой. Имеющиеся два блока настройки могут быть снабжены отдельными спут-

никовыми сигналами – это было бы идеальным решением – или они могут разделить тот же самый входной кабель. Второе видеоизменение идет с существенными ограничениями на один блок настройки, производя запись программы на другом блоке настройки. Эти ограничения не существовали бы, если бы использовались два независимых спутниковых сигнала. Новый Topfield имеет predeterminedный список 156 европейских, азиатских и американских спутников. Более популярные положения в списке являются весьма современными, хотя обновление бездействующих положений не было бы плохой идеей. Мы особенно оценили многочисленные возможности параметров настройки, которые естественно могли быть настроены для каждого индивидуального спутника. Доступно много predeterminedных частот локального генератора частоты (LOF), на выбор, но в случае необходимости ручной ввод частоты локального генератора (LOF) также доступен. Это позволяет Вам использовать нестандартный малошумящий приемный блок с этим приемником. Все доступные протоколы DiSEqC объединены так, чтобы могли быть получены многократные спутниковые положения. DiSEqC 1.0 позволяет приём до четырех спутников, 1.1 может использоваться на антеннах с мультифидами с 16-ю малошумящими приёмными бло-

ками, также есть 1.2 и 1.3 (USALS) для управления моторизованными антеннами. Как только эти параметры были установлены, следующий шаг – заполнение памяти приемника 5000 каналов (ТВ 3500, Радио 1500). Эта задача может быть обработана не только ручным поиском, но и, конечно, автоматическим поиском также с помощью predeterminedных данных приемопередатчика. Есть также расширенный просмотр с ручным вводом идентификаторов потока (PID). Так же, как и другие поиски, поиск сетей может также быть ограничен только свободными к просмотру каналами или зашифрованными каналами. Скорость поиска каналов приемником была также весьма внушительна: было необходимо примерно четыре минуты, чтобы просмотреть более ста приемопередатчиков нашего испытательного спутника. Не забывайте, TF6000PVR ES не является приемником HDTV и поэтому не может принимать DVB-S2 и/или сигналы MPEG4/H2.64. Однако, приемник действительно, принимает стандартные сигналы SDTV масштабирует их так, чтобы намного лучшая качественная картинка могла быть просмотрена на современном жидкокристаллическом или плазменном телевизоре. После поиска на одной из больших спутниковых платформ непосредственного телевизионного вещания (DTH), очень вероятно, что список каналов



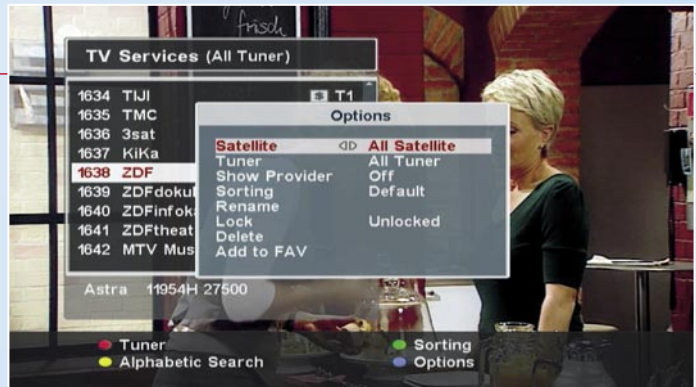
будет заполнен сотнями каналов, например, даже такими в которых пользователь не заинтересован, потому что, они зашифрованы и таким образом не приемлемы. Исходя из этого, очень важно отредактировать список каналов и скомпоновать его, так как Вы хотите. В течение многих лет Topfield показывал миру, как это сделать и это не изменилось в TF6000PVR ES. Каналы в пределах списка каналов могут быть легко удалены, переименованы, перемещены или заблокированы PIN-кодом, таким образом, чтобы дети не смогли расшифровать и останавливаться на каналах, не предназначенных для них. Список может быть отсортирован автоматически, многими различными путями более популярные каналы могут быть перемещены в любое число различных списков Фаворитов так, чтобы они могли быть легко найдены нажатием кнопки на дистанционном управлении. Как только обо всех параметрах настройки побеспокоились, и поиск закончен, пользователь может выйти из Главного меню, после чего приемник переключится на первый приемлемый канал в списке. С появлением канала в списке, информационная панель также появится на мгновение, предоставляя специфическую информацию о канале и его технических параметрах и особенностях (DD-аудио, подзаголовки, телетекст, система кодирования, и т.д.), плюс информацию относительно фактической программы в настоящее время, конечно, имеется в виду, что эти данные в первую очередь зависят от поставщика.

Информационная панель точно также появляется при переключении между каналами. Нажатие кнопки «Info»

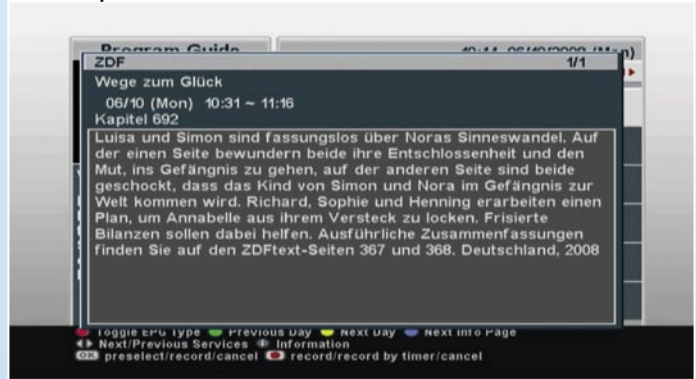
показывает расширенную информацию относительно в настоящее время текущей программы. Кнопка «Guide» вызывает предварительный просмотр следующих программ, включая заранее детализированную программную информацию в течение недели. Снова, это все предполагает, что поставщик делает эти данные доступными. Есть также два способа отображения, который может выбрать пользователь. Особенно практична способность, программировать таймер на запись непосредственно через электронное расписание программ EPG (Electronic Program Guide). Все это выполняется нажатием одной кнопки, отмечая программу для того, чтобы сделать запись.

Детализированный список каналов можно получить просто, нажав кнопку «OK». Есть многочисленные способы сортировки и поиска, которые позволяют Вам, легко находить нужный Вам канал. В случае необходимости, пользователь может выбрать, какому блоку настройки принимать отобранный канал или выбор можно оставить приемнику. Последний выбор мог бы быть лучшим предпочтением, если запись является в настоящее время активной. Время переключения между каналами весьма хорошее и даже если эти два канала не находятся на том же самом приемопередатчике, время переключения все еще разумно, приблизительно равно одной секунде. У блоков настройки, используемых Topfield, есть превосходная входная чувствительность и, нет никаких проблем с более слабыми сигналами, такими как на ASTRA2D 28.2°в.д. или на NILESAT 7°з.д.

Мы были также удовлетворены способностью прием-



Список каналов с разнообразными особенностями параметров настройки |



Расширенная Информация электронного программного гйда (EPG) |



Панель информации |

ника, распознавать одиночные сигналы SCPC, начинающиеся с 1.0 Мс/сек, и показывать картинку без помех. Мы не видели слишком много приемников в нашей испытательной лаборатории, которые могли справиться с трудным каналом RSP на EUTELSAT SEASAT 36°в.д. с символьной скоростью только 1.0 Мс/сек. Есть

все еще многие другие дополнительные особенности, которые совершенно дополняют картину TF6000PVR ES. В этот список внесёнными, конечно, оказались бы доступные многогоразовые программируемые записи по таймеру (ежедневно, ежедневно, в будний день или доступны записи только для уик-энда), неверо-

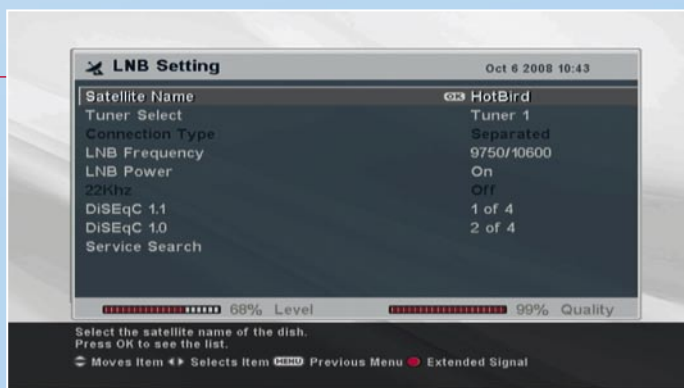


ятная простота в употреблении этого приемника, приятно функционирующий декодер телетекста так же как и многочисленное дополнительное оборудование, которое также доступно.

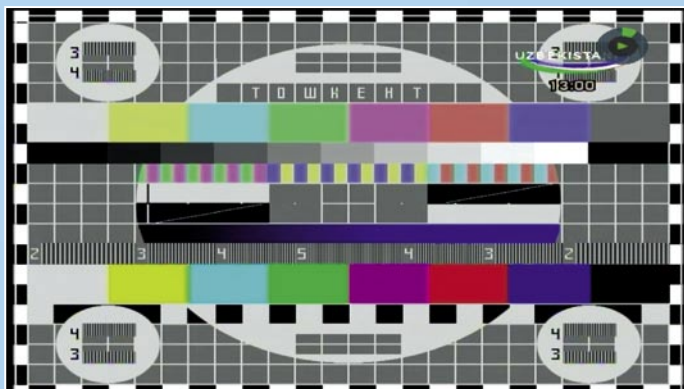
Функция PVR, несомненно, наверху списка. Приемник может делать запись двух каналов в то же самое время на интегрированном накопителе на жестких дисках и воспроизводить их повторно без потери качества. Благодаря функции сдвига во времени, также возможно сделать паузу, текущая в настоящее время программа будет, остановлена, например телефонным звонком. Программа может быть возобновлена с того места, где она была остановлена после того, как прошло прерывание. Функция метки (закладки) - также очень практичная особенность. Определенное место может быть отмечено во время записи нажатием кнопки так, чтобы это место в записи могло легко быть найдено в более позднее время. USB 2.0 и интерфейсы сети на тыловой панели обеспечивают связь с Windows совместимым ПК. Запись может быть передана на ПК через эти два интерфейса и оттуда, например, может быть записан DVD. Естественно, данные могут быть переданы в обратном направлении, легко превращая TF6000PVR ES в музыкальный автомат MP3, копируя MP3 файлы в приемник. Сервер сети и сервер передачи файлов (ФТП) доступны через интерфейс сети, посредством которого можно управлять записью на накопитель на жестких дисках. Даже запись по таймеру может быть настроена непосредственно на ПК. К сожалению, скорость передачи данных через интерфейс сети - всего лишь 1Мб/

сек. Это иногда может приводить к длительному времени загрузки для более длинных записей.

Конфигурация сети может быть обработана от DSL-модема или маршрутизатора, такая возможность используется, начиная с TF6000PVR ES, поддерживается протокол DHCP. Функция приемника «картинка в картинке» также весьма практична. Это позволяет Вам, например, переключится на второй канал или ранее записанную программу, в то время как основной канал находится в рекламной паузе. Основной канал тогда был бы видимым в маленьком окне. В конце рекламной паузы единственное нажатие кнопки - все, что необходимо, чтобы переключить приемник назад на главный канал. Одна из причин, почему приемники Topfield настолько успешны - свободно доступный интерфейс TAP-приложений, который позволяет пользователям загружать самодельное программное обеспечение в приемник для расширения его возможностей. TF6000PVR ES не исключение. Благодаря подобию его аппаратных средств TF6000PVR ES, почти все доступные TAP приложения должны также работать в новом TF6000PVR ES. Мы проверили популярные TAP-приложения EPG, ZPG, и удостоверились, что они функционировали отлично в приемнике и превозносят уже превосходное электронное расписание программ Topfield со многими дополнительными особенностями, такими как автоматический сбор данных электронного расписания программ в определенное время так, чтобы эти данные были всегда доступны и отлично отсортированы для пользователя. Topfield постоянно в



Настройка конверторов



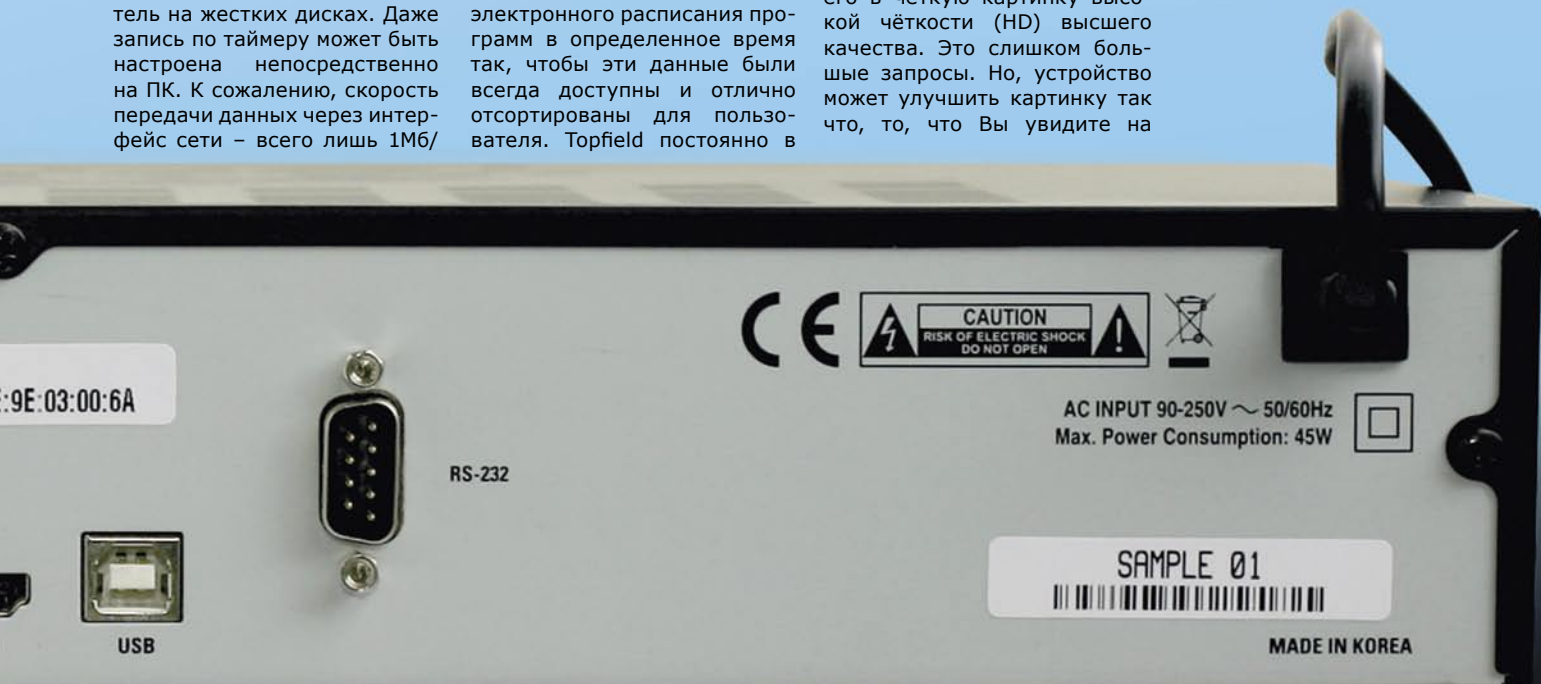
Прием очень слабого сигнала, такого как на EXPRESS AM1 40° В.Д.1

работе по улучшению их приемников и поэтому предлагает различные способы загрузки обновлений программного обеспечения. Это может быть осуществлено через спутник, через Интернет, через сетевой интерфейс или необходимый файл может быть загружен с Веб сайта Topfield на ПК и затем, передан приемнику через интерфейс USB.

Наконец, у нас есть несколько комментариев относительно интегрированного устройства преобразования видео (upscaler). Мы хотим пояснить, приёмник не может брать слабый сигнал, с низкой нормой данных, и превращать его в четкую картинку высокой четкости (HD) высшего качества. Это слишком большие запросы. Но, устройство может улучшить картинку так что, то, что Вы увидите на

жидкокристаллическом или плазменном телевизоре, было бы подобно по качеству тому, что Вы видите в стандартном качестве картинки обычного кинескопного телевизора с диагональю 80 см.

Каналы, которые уже передаются в стандартном разрешении (SD) с более высокой нормой данных, могут быть обработаны устройством масштабирования Topfield и обеспечить явно улучшенную картинку, которая как сказал бы конечный пользователь, близко напоминает качество высокой четкости (HD).



## Мнение эксперта

+

TF6000PVR ES является удобным в работе, дружелюбным цифровым приемником для всей семьи. Благодаря интегрированному масштабирующему устройству, идеально подходит для использования с жидкокристаллическим или плазменным телевизором, и обеспечивает явно улучшенное качество изображения. Функция PVR весьма практична и как только Вы используете её впервые, Вы никогда не захотите отказаться от неё.



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

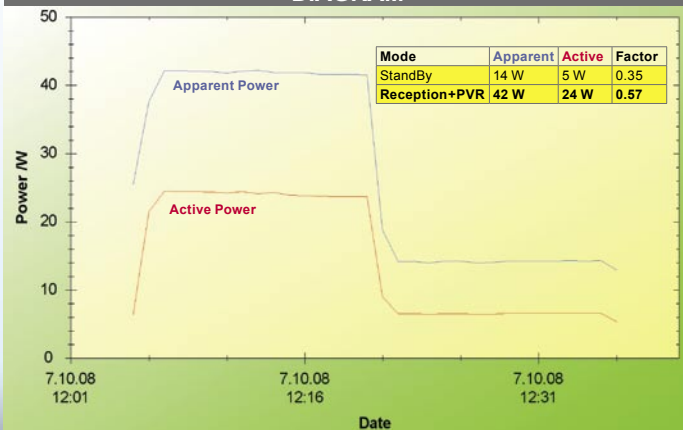
-

Доступная память только на 5000 каналов несколько маловата. Выключатель питания на задней панели не помешал бы.

## TECHNIC DATA

Manufacturer	Topfield, Seongnam/Korea
Fax	+82-31-7082607
E-Mail	inquiry@topfield.co.kr
Model	TF6000PVR ES
Function	Digital SDTV DVB-S receiver with built in upscaler
Channel Memory	5000
Symbolrate	1-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes (> 1000 Ms/s)
DiSEqC	1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3
USALS	yes
HDMI Output	yes
Scart Connector	2
Audio/Video Outputs	3 x RCA
Component Video Output	yes, via Scart
S-Video Output	yes
UHF Modulator	no
0/12 Volt Connector	no
Digital Audio Output	yes
EPG	yes
C/Ku-Band compatible	yes
PVR-Function	yes
USB 2.0 Connector	yes
Ethernet	yes
Power supply	90-250 VAC, 50/60 Hz
Dimensions	38/26.5/6cm
Weight	3.4kg

## ENERGY DIAGRAM



Первые 15 минут: активные операции с переключением каналов, записью, воспроизведением, и т.д. Затем 15 минут: дежурный режим



Альтернативное программное приложение ZPG для расширения EPG



Select the HDMI Output Resolution.  
Moves Item Selects Item Previous Menu

Параметры настройки аудио/видео



Moves Item Selects Item Previous Menu

Поддержка DHCP для легкой настройки сети



Renames, Rearranges, Locks, Skips, Deletes specific services.  
Moves to another function. Moves to Service List  
Previous Menu Moves to Service List

Редактор списка каналов



Стандартный электронный программный гид (EPG)